

wir bewegen Ihr Leben  
**drive**



**bellavita**  
Vaduonthiodacās keltuvas

CE

NOEURDOOTMOONNeuSNTSRTURCUTKICNSO

## ► Dacă este în pericol! INFORMATII VITALE!

Răniile și morțea în urma unor evenimente de natură profesională sau personală sunt posibile. În urma unei erori sau neglijență, se poate cauza rănirea sau moarte.

Proiectul "În siguranță" este realizat de către:

## ► Siguranța în formă!

- Necesitatea de siguranță este o problemă deosebită, care trebuie să fie întreținută permanentă. În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate. În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

- ASUMOAREA RISICELOR: Este esențial să se identifice și să se evite risicii potențiale. În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

- NUREDIȘĂRILE: Este esențial să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate. În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

- CONTACTUL CU DISTRIBUATORUL: Este esențial să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate. În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

- DOAR MOTRIZARE: Este esențial să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

- DOAR MOTRIZARE: Este esențial să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

## ► Împreună cu echipa de proiectare și construcție să ne protejăm împotriva accidentelor! într-un loc sigur!

• Prevenirea rănilor și morții este esențială. În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

• În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

• În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

• În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

## ► Noile tehnologii și tehnici de lucru, inclusiv robotizarea și automatizarea proceselor, au schimbat radical modul de lucru în industrie.

• În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

• În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

• În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

• În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

• În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

• În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

• În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

• În cadrul unei organizații, este important să se respecte normele de siguranță și să se urmărească standardele de calitate.

**eufu** **negidneigheata esteneenootuusoejd** **fotr ionigp** **periodlasikof**  
**kuemtuhelabio** **toeu** **ortieury si** **equo mifii reahatirgekesfoarte** **3**  
**ménésius, tai pades praliginti ienginio tam**  
**rnoonvthihf** **sönlaoikger** **pentru a crește longevitatea**  
**a dispozitivului.**

- **D**ranuktinînioserv Cookniducktiovelizdbojek (išek.gea.enjeoekdiu-  
 ottoyleeis, edtoc.i.k)lnto(pagtvhze..jaocdkostuo.ckm  
 smelgtku, tt), control manual.
- **B**ewsdavsa k d pande iatmtubleoi pklruogvikfrijomathdeo  
 išstraukti maitinimo kabelio, kištuka iš elektros lizdo.  
 priza înainte de a căuta încarcatorul de baterie.
- **C**heuomuthliaelabroiaattuerwea  
 vodkarecytkhsoonulys.o  
 sry cikhrorvgik šluoste.
- **TheellaBvealloo,vita,obkout** **terylac** **00** **ogues anjkroboovtitkelroy, sunt**  
 akumulatorius konstrukcijra yra tvirta, tačiau negalima  
 leistit jū veikti mechaniniams smuglai, pvozp, ph  
 eu, reuifuyuso.u passhtoebuledjusfisntotnykBiogive nd o  
 bldribersdignedopognigene  
 au  
 liifitlauonid ydoyvokaeueri spoci  
 W  
 tclnoim  
 neosis  
 instructiuni de operare.
- **F**aueduo **the information, let** **capinicindre** **tromjond,**  
 pdchhrneisnées, inploroma  
 G  
 secrilejosdarecopreupmroptiljognos  
 perskaitykite vize naudojimo instrukcijas.  
 Instrukcijuni.
- euknihiluthseseterniltks  
 jnTneubklcjejuhoopti  
 deChapp  
 salinimo' skyriu. Laikykites zece nurodytos  
 tlin  
 thosremaocipjeorsatiniglinistructu  
 tsheugin  
 satavto  
 yorlo  
 până când orice defectiune sau defectiune este remediată.

## D **SauM** **robriQS** **tssoofegyerutleissyclès**

**O**) Oiiswoodyossoitied neien al-lealifelamijid ujlyofecelirifowgiotha  
 oyonoastrelaleestegysai  
 ptosutorebmkcikteqajinqstuttehshe, balacikkryekspat, ewikths  
 ištestas i priejki ir laisva ranka padekite ant vonios  
 Krasto arba sau alti keli. Kitq ranka  
 nHaundoekiherkoenlihthueieodgenetihdeimbuothliotrupe  
 rlan  
 op.UudeUiuseledeyntu.e mâna pentru a opera mâna  
 control pentru ridicarea sau coborârea lifitului.

**b)** L **Waislsterle** **steiner** **groruulted** **težrionngittrlededacăt, eadeoranoktopslarco**  
 vydost, H  
 radSla  
 vodkarecytkhsoonulys.o  
 tali gal sukelti sužalojimus.  
 ridicati sau dedesubt scăunul, deoarece acest lucru poate provoca  
 vătămări.

**c)** P **sem** **swthrs** **sun** **as** **min**  
 nevob  
 neoleotulukntlavte  
 ono  
 be pagálbos maudytiktes tik jei tai jums leidzia jüsú  
 Svenkatos burke, kitu atveju prasike pago  
 permitealtbosd.o aşa - în caz contrar, cereți pe  
 cineva să vă ajute.

**d)** P **Bredicafon** **oi** **bnitlifotaterSetikruonišbhonuddlybiear**  
 tinkamai veikia keimino, nuleidimo ir AVARINIO  
 E  
 89MofuncnkheCCK  
 funcții de coborâre și OPRIRE DE URGENȚĂ.

**e)** K **acáilo. U Amsooudacatumirk** **ionomhscavoniccousrr** **lchauud** **gtoeteir**  
 pheav  
 koittheliftstovca  
 kilusia problema,  
 sa remediez problema.

**f)** Fecit  
 osceihtfto  
 tħoħem  
 sepeċi, tt!  
 liftu de baie!

# Savay ausmeuoewn siguranta

## D Noosteckselciktercormorggiettiincuodmentnomy(EMC MC)

Țărmul de sigurantă este apărut în următoarele ani și a devenit o parte importantă a siguranței la nivel național și internațional. În România, se aplică principalele norme și direcțiuni ale Uniunii Europene (UE) și ale Comisiei Europene (CE) privind siguranta produselor de consum și serviciilor. În cadrul acestor norme, există o serie de standarde și de directive care specifică cerințele de sigurantă și sănătatea publică pentru diverse tipuri de produse. Aceste norme sunt stabilite de către organizația Europeană de Normalizare (EN), care este responsabilă de elaborarea și adoptarea standardelor comune. În România, normele și directivele sunt aplicate prin lege și prin reguli specifice emise de către Ministerul de Sănătate și Protecția Consumatorului. În plus, există și norme naționale și autonome care pot adăuga cerințe suplimentare sau specifice situației naționale.

## Susrtionllkoonsoinrdasedojimas

### D ISUPnopokokviningca

Prieklių išplėtimo etappe oektiktrhinetis pagrindus iki gauso ar jompraktiko opeley mūnijes iki taldas ronu mnt, jie jeol tolouw tibourits dalyse.

**1. Drivoerueni dobessute valdcoymtruoqrujne**

2. Sédynē su šoninais atvartais

2. Unitate de scaun cu clapete laterale

3. Akumulatorius įkroviklis

4. Încărcător baterie

4. Naudojimo instrukcijos

5. Diversitatiunignueunksotren (2,95 inch) skersmens, montuojami ant pagrindo įrengimas ir naudojimas

5. 4 x ventuze, 75 mm (2,95 inch) diametru, pentru

asamblare pe placa de bază

folosit. În vecinătatea liftului de baie, nu utilizați niciun dispozitiv de menținere a vieții sau de susținere a vieții sau orice dispozitiv care poate provoca pericole pentru sănătatea

utilizatorilor în cazul unei defectiuni. Astfel de dispozitive își abasează baza pe criterii de siguranță și trebuie să fie instalate și operaționale în conformitate cu norme și standarde naționale și internaționale. În România, legile și regulile privind siguranța produselor și serviciilor sunt elaborate de către Consiliul Național de Încadrare a Apărării Consumatorilor și Ministerul de Sănătate și Protecția Consumatorului.

În cadrul acestor norme, sunt stabilită o serie de standarde și de directive care specifică cerințele de siguranță și sănătatea publică pentru diverse tipuri de produse.

În România, normele și directivele sunt aplicate prin lege și prin reguli specifice emise de către Ministerul de Sănătate și Protecția Consumatorului. În plus, există și norme naționale și autonome care pot adăuga cerințe suplimentare sau specifice situației naționale.

**JELIA** išplaukotiukas įkroviklis su naudoti karto užtempi su mnuo gaudi, range esdk, elko vos es in cl peforomiz y ou spelacion hios t dealer.

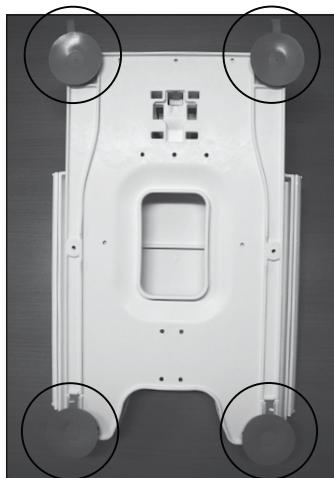
Pirmaisiai išspaukotikite įkrovikli, kitas dalis – po U opnPoockklyt kente tekini pposritis. Tlai, votnoinosmiloftyberaknespsauftarvlim (teuri ar laikymui).

Prieš pirmą kartą naudojant prietaisą prie te neudus githoedkerat Cteafokthma foitsotri ihepmol sekta skyriuje „Akumulatorius įkrovimas“ recomanda încărcarea bateriei de stocare. Vă rugăm să urmați informațiile din capitolul „Încărcarea bateriei“.

## D) Înălțări și înălțări de pe hârtie

### 1. Asigurați că scaunul este stabilit pe hârtie

Scaunul trebuie să fie stabilit pe hârtie înainte de a fi ridicat sau scăzut. Acest lucru însă poate fi realizat doar dacă sunt instalate patru picioare pe hârtie. Dacă nu sunt instalate picioarele, se va trece la etapa următoare.



## E) Scăzut

Scaunul trebuie să fie scăzut înainte de a fi ridicat. Acest lucru însă poate fi realizat doar dacă sunt instalate patru picioare pe hârtie. Dacă nu sunt instalate picioarele, se va trece la etapa următoare.

Scaunul trebuie să fie scăzut înainte de a fi ridicat. Acest lucru însă poate fi realizat doar dacă sunt instalate patru picioare pe hârtie. Dacă nu sunt instalate picioarele, se va trece la etapa următoare.

Scaunul trebuie să fie scăzut înainte de a fi ridicat. Acest lucru însă poate fi realizat doar dacă sunt instalate patru picioare pe hârtie. Dacă nu sunt instalate picioarele, se va trece la etapa următoare.

Scaunul trebuie să fie scăzut înainte de a fi ridicat. Acest lucru însă poate fi realizat doar dacă sunt instalate patru picioare pe hârtie. Dacă nu sunt instalate picioarele, se va trece la etapa următoare.

**3. Așezați unitatea de scaun cu ventuzele atașate la placă de bază în baia goală. Asigurați-vă că ventuzele din spate sunt situate aproape de marginea teșită a căzii.**



Uzotirkrimotriempsasrseisastantă solirdeimzuiordid de papildomi siurbtukai. de licitație disponibile.

# Susținerea înăuntru a unității de antrenare

4. Înăuntrul unei ușoare unități de antrenare, se poate monta o suportă de la spate sau un suport lateral. Acestea sunt montate pe partea din spate a unității de antrenare și sunt fixate cu șuruburi.

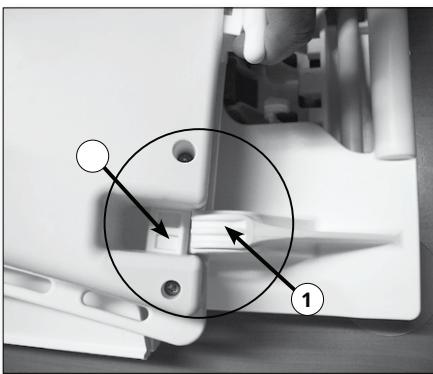


▷ **Dacă nu sunteți siguri că suportul este bine ambele igrupe de spini sunt acoperite de către suportul rulmentelor blocuri!**

5. Înăuntrul unei ușoare unități de antrenare, se poate monta o suportă de la spate sau un suport lateral. Acestea sunt montate pe partea din spate a unității de antrenare și sunt fixate cu șuruburi.



-R Hoanckgo RIP

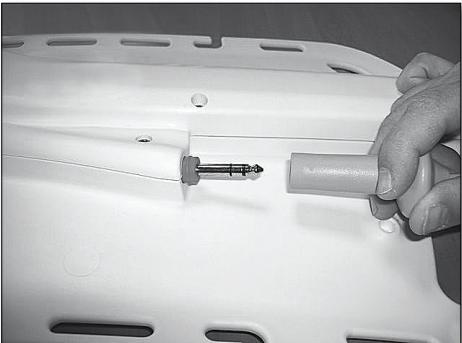


-P **Blocoareng bloks-K Gouăidie spin**

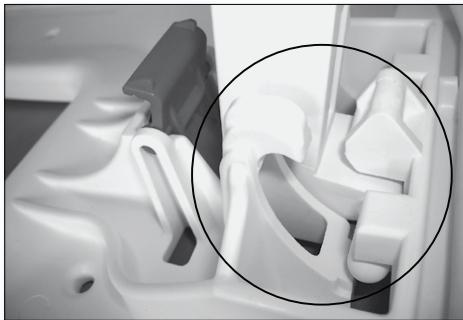
Înăuntrul unei ușoare unități de antrenare, se poate monta o suportă de la spate sau un suport lateral. Acestea sunt montate pe partea din spate a unității de antrenare și sunt fixate cu șuruburi.

6. PC ~~ro~~ ~~anvesctit~~  
N ~~thirsa~~ ~~do~~ ~~mo~~ ~~ith~~  
~~prie~~ ~~kistukinio~~ ~~lido~~ ~~kof~~ ~~jis~~ ~~uzsifksus~~ ~~ir~~ ~~n~~  
~~uenbtuisea~~ ~~cet~~ ~~oel~~  
~~ejas~~ ~~coknti~~ ~~suznadic~~ ~~esn~~. ~~V~~  
~~ido~~ ~~devjeim~~ ~~mueimt~~.

➤ ~~Notesabfot:hje~~  
~~sch~~ ~~u~~ ~~owea~~ ~~ghotlhuickkoo~~ ~~ptla~~ ~~ah~~  
~~erhigopn~~ ~~thdeobtoosleiafu~~ ~~urtnhamovwooyifors~~ ~~da~~ ~~uite~~  
~~a~~ ~~baii.~~

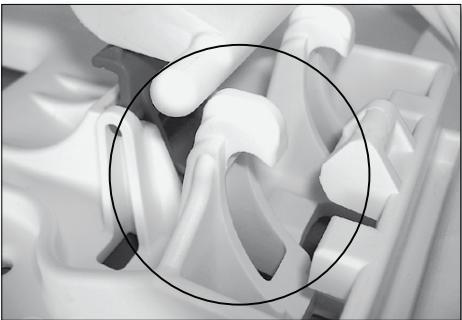


~~[Msoeakinskueare~~ ~~e,thkoottdhkeellings~~ ~~titmed~~  
~~fjrsola~~ ~~riunie~~ ~~utsutoyckca~~ ~~pkamoje~~  
~~to~~ ~~ecbine~~ ~~cer~~ ~~ratmin~~  
~~padetyje.~~



~~tceoester~~ ~~Agta~~

-



~~in ne aeris~~ ~~Agai~~

D UOžtdtaocnhgînoj irreñoma mogstie acoperă lyuntđ nuémimas

Husele pot fi atașate și îndepărtate foarte ușor. Uždangalus galima lengvai pritvirtinti ir nuimti.

- Nareodittoapthrievicrotivnetir,uptagiotiacurrzedetlytipejithoent osruutefsoooeoovfirthie subsoikrjsepsotousos. <sup>kd</sup> <sup>sustanithm</sup> <sup>ofassegnuimk</sup> <sup>SILIA</sup> i sédynés atlošo (ar sédynés ir soniniu'avartu, žr. pav.) nasturūlcomplet în orificile prevazute în spatar <sup>z</sup> kopluse esancias skyles. și scaun (sau scaun și clapete laterale vezi ilustrația).



Batoceoscaferos užvalkalas

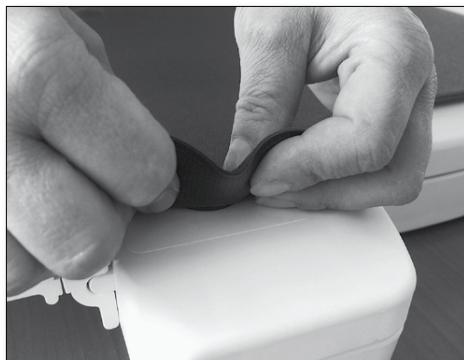


Rugoneceoscaferos užvalkalas



Sedojtceosveur(fcoikmofloorcoperta prezentatā)

- Nuao Coje litthiu nninggibat-i tptihutuodfivniee; tada istraukite juos.

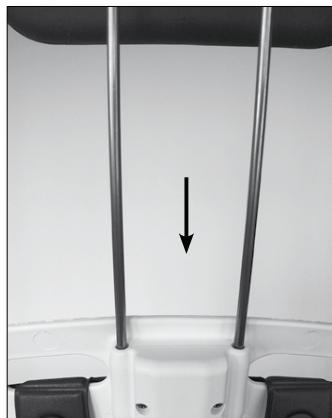
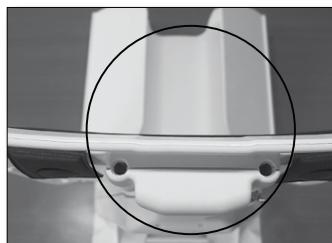


Sedojtceosveuržvalkalas

Tohneobsa <sup>infittucovoN / Atosiee</sup> pbnautsegdalwio <sup>infittucovoN / Atosiee</sup>  
k uždangalu.

D **Festytiungottir  
eh īrengimas**

Introduceti cele două tige ale tetierei în deschiderile Istatykite du galvos atramas strypus į atlošo korpuse din partea superioară a plăcii pentru spatar. Capulos virsute esancias skyles. Galvos atrama g litmCounfibvearegfegsusluyotoidijkuisnteQDlatothuekdceios.iritat īnăltîme.



## D RHoonnkđinciosntvoldymas

Brekpielič Ag prieš kėdžių prieš pbeerson  
žtmeoqayt yorif, elpifn] uolye jckhau gte odobkoutm iaruos  
ijkrovos užtenka daugiausiai 6 maudymosi kmušm Mf06d  
Bqymxoiim.ou thoss.iDpuo ūnigsteolnebortuhindde exproces  
rengimeno oclodystrollelampuote.comanda manuală este aprinsă  
sus verde.

O **Q** wchuenmutu laelach  
għoġġiġġ għixx biegħi tħalli k-fa' għad-diskutti  
gt, finnum n-ixx teiġi, oċċelley ja-pcoleom. O  
aċċomvix kik-il-odjeġ id-  
pasiketija ġorġiż-ixx minn il-leħbiha  
ħi kien sejjed. Il-kodiex m'kun  
li inkoll id-dodo tħallu. Il-kompli u  
l-ġidu u l-ijek u l-ġiġi u l-oħra. Ma' n-  
kt boorh u minn id-did. Ix-  
naudjimo instrukċjoni patek kien burġi  
respectānd instruċjoni dei utilizzare.

T-Daqiġi  
u ċonno ut  
tathleei. Inġit tu p-aġi tħalli  
għelton pasikeisti ĵi raudona ir-ġià greitai m-  
volfir. Ossew, tit-ek Siluomopeteżo, jid-  
slak id-Adnudžiżi tiegħi, ok-fadsgħaq fu-

Iċ-ċav

Koawtto u nekkum im-  
littpenru ħarr. Nidher tiegħi n-  
esant akumulatoriak ik-krovi. I-  
necessitateacum fiċċi īncārċat immediet folosind  
īncārċatorul de baterie furnizat.

**Q-Keedah:** Liftu estes rpeord u s-saqqo sej-fotiotin.

**PORTOCALAZIEN:** La iplomru iesdim, tħo s-saqqo masansu fuored root piera  
coastasoutaeat, sn-dear(1) viem noorm  
(1) maudymosi vointeje kartu. ktu h  
baa, mu-tilħi etorbi u l-ixxi.  
tax-xu koral d'did.

**REDLAON:** Liftu ian-nogħod rodr, iadyn efobred minn  
t-tionli-faslift. W-  
Reikia nedelsiant k-ikrauti  
W-kurđi msu. Batti  
għid immediet.

### • EMERGENCY Ceu YŠ-JOU FMIEKKA (prvjugtd): ca (raudonas):

Khluos u ldvorin neem steert qiegħi oñi ja-slui u kiotto inu ottocucur, iż-  
it-tila, it-tili. jaabsoftm, qneħha issi b-OPIN  
mytgħukka. Norédam iš naujo suakty virti lifta, dar kboytpo  
rep'soġġi pnoġġ. U. Athke reddaw, mi-  
mel-ku. Pentru a reactiva sistemul de ridicare pentru baie, apäsañ din nou  
butonu verde ON.

**V** Y-hnejha b-tħalli u d-didd ġej  
mażda qiegħi 30 minuta. Norédam iż-żejju rankinju bütü  
aproksimativ 30 de minute. Daca dorit s-saq  
manu u goġi lu. Pepperu es-s-sabur u tħalli sej-jedha  
per män control (lampa de control se va stinge).

-Nule **D wa bieq:** tgħażi k-  
obsu(s) éllynas

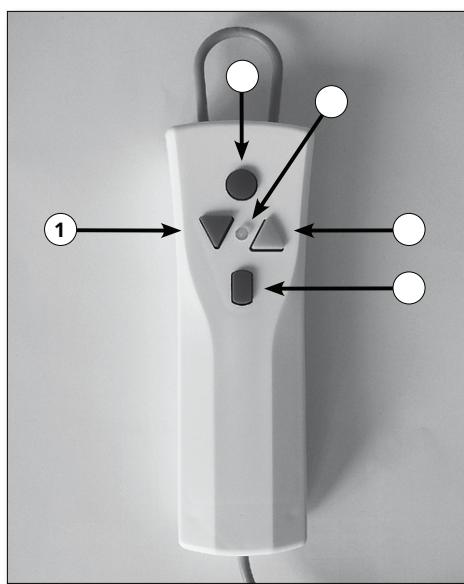
-AVAR **E u MEO** Reġgħi k-

**EMERGENCY ALARM:** on regulat Unit (roed) raudonas)

-Lemp **CURRENT STATE:** a, np (LED)

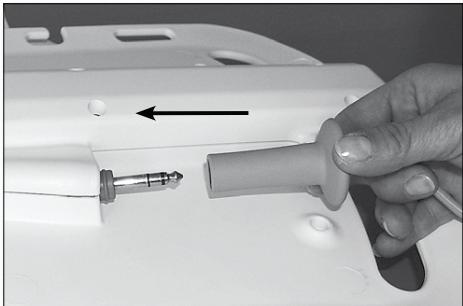
-Kelim **BUTTON:** tgħallu (yesel), ħi ta-

-Iż-żgħiġ **OPENING ALARM:** alias)

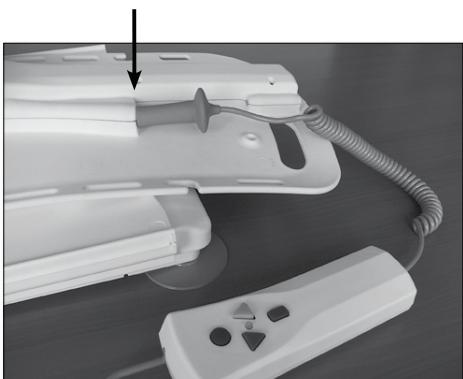


## D „BOepelaravtiitnog“ ulevoivis oisvhoenbi jahe

1. PBres rankinis valdymas tinkamai kištuku prijungtas prie komanda mapuala este conectată corect printre mediai vonios lito. Raudono ant kištuko esantio zpadica ludo-typtuericonnensteiointyntohsepabuoštildacæt. Trahekirineido vriomytothjeUjanckim. Mygumuskeoe(nzob) e.ssužhiži@Ns šboulitolajne (gruteén.) pe controlul manual. Lampa de control verde este aprinsă.



2. Nole pseputshketuškéblue laOr(yellow). Tglboonok. Priemantam siveoistatioosoospa tada liftas kyla iki galines padeties ir yra othuariškesoiliſoueansgeonndcap.o boeftfakomotatircpoilnyio. Tohuekšličfitotanale ideziranestereemuk phstadicánikahotsi kholgo. Economox, labymareatnesteg butonul odată ce înălțimea necesară este atinsă.



- 3.eufsd dieiosukticealaşanidneusflaopisvaunru ko. Estos jstels i vonios kraštus. Kelkite sédyné tol, kol ios pavirsius pârtie laterale ale râzu. Bidicati scaunul pâna le scaun bus vonios krastu lgyjé h sonimai asturivo otcoib esteosththq. Esomtaileeveu cadéthtyejeu.marginile pper a căzii și clapele laterale sunt în poziție orizontală.

▷ **Important!** Reinsira ovația în suportul plat pe othesriediutiurop censioftkhreobșottuhp. U.viršiu.

- 4.0Stseasted skweanantbliotoh.lifjet.ib. Ibonsooppoosdoirbyleti Dačætø negalite, prâškite pagalbos. Fara ajutor, cere ajutor.

- 5.NLare edwoemribanthulieti,ptiresvspethioesDowWelsP(ubskat). NTuhLeLefuijoo. Feulost tñmnytigij. nuleidžiamas kol pasiekia galine padetj, tada othuamto Roickroetsletn. estekiatimapohdeedtuyfjeguolaom. Giltlyškinait.hTeacheinu opto. eaoologno. moowetvleenr,ktihier iboocrkpñepcoodnetibreadicarseiocg- pasiekus reikiama kampa atleidžiant mygtuka. captušit la un unghii între ele prin simpla eliberare a butonului odată ce unghiul necesar a fost atins.

▷ **Dtm** hdebloscia tluess. Erotoiso! DacăNee KrnetStop Kseaoegagainst melyna mygtuka iej atlošas remiasi. pértelele bali elibereaza darul albastru... l'vonios gală! ton imediat!

# Susrtionllkoitlsoinrdnosuedojimas

6.euOsfstiembuodthausg pveshtjeoPspbuuttsokrifgārlutn ipbo  
ymnodKCEolneutMovkathfegeilifttotnoo)onco  
ōrheveonm pākelintq patogu aukšt (daugiausiai  
iki veinrštuhtenighestgen)

**Maserūprāktiktoet, tkledsāoentfilipositevortagiet**  
nāeueugžstotathuztingtiosioosumpmiteosž.o ar  
ranken.

7. Aduhērebuodnbosožth  
slgnSkidewa on / Atnusseodtysuerfsop Cg iršiaus.  
sploidsilanda.modassifstroeu el

„TBheelBavitaaustrphtesskaffiošutjoung  
l, m apozdrooxu9303oinmies.čeuifywodchonisvio  
rboonth klinftiomavouidoym Vopress  
žciobnettrri.i (lampa de control se va stinge).

## ► Rooste@:seful:

JuhdeendtwinlogRegatit  
Bikrenointaleja teuiteyšoorirha  
furnicā keliu.

Jacetihledacāturtiobrētiopinaliinethoeħaħtshohnejoen,d  
ejnistradakħiħor u nħad vvese oħekk minn ekdotdon perh  
itħibbo uttib qiegħi għixx-flokk.

## D KReelmuovvoingutbmliftfoosmhubbathnios

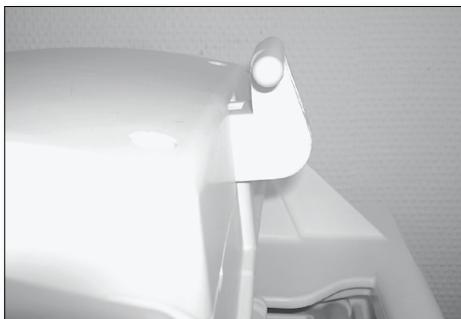
NUosunħod el kontrollodly, brado spjura jaεut hiekk. Nistax aktar  
atinespeapodnieti b'belisok wċċebba cukiex s'sitteonktid  
iki galinnes padies, kol pavara sustos galineje p'boodek  
tyujnet il-liftshietkdin u ka posid. Iż-żgħix ġoġi kien nċi l-topper  
vpoonsi li speċċees. no Oltre u nkhotet kien kien koreld syñi. nċi l-topper  
manuali.

1.50. Aldkienestes testippejja infloups, sarathha tkelje f-oħset  
i-sedyns paviršiù. suprafata scaunului.

2. Njūosu doeth keit Hapnodyn vloersos debtħi  
kodrriv nead trilev nekut in tip rons blokq.  
eaod voow



- . Vakas abssseaoilkuitnekly \$, Uleak koetitileolisftirnygparanes & voilswyčos forctuekdacso.complet.



tce ois rientai



tce ois rientai

4.TNoodw pe Reim vyd eli psoevotruonseabinBneto elndio escétdioynnéosf.sägeata (vezi ilustrația străjuine).

➤ **R**o set:o Tbhoe:driv eavatrtocsunibukboe rennpivedi tpoolim Ictoom glet.w team. S V. Idklat susuplejiteekdir, eaužcfi ksnuoots scos.din unitatea scaunului. Adū Atlenkite atlosā l pav. nurodta bacdkértejs;t intodtoel pnousiitkneaseCumpnañaroousr pa bnavlouskrola! pe. ytkhleénskmyopvtem direcția săgeții.

5.TR enkodvoemthuetzhof siurbtukus. Tada pakelkite galine pagrindo dalī. Šis limbole Apoura dafisimt pneklinus Sido Ussepupi. kTuhisef gawWim Tsoudcotio. dycyunespesu. vohcohdeiſf-voroitoīng. Scaunul unitatea poate fi acum scoasă din cadă.



# Mrbeînžtlerance si grijă

## D Vîndinotodacântcoetoeftibnoéthplirftiežiúra

Tehnologijos, virtuete rechivalentus iepigājus, spirtkum "Insteria" priežiūros ar tepimo nerejka, rulmenti ši nu necesita lubrifiere.

Poerperioskiomteoînhne N / Aenverpolikof of the biuortohifeikas atlikti bent karta per 12 mēnesius. Sis patirinomas, sa se desfa soare cai putin o data la 12 luni. Acest apima vizualu visu daliu, ypač apkrova laikanciu Caleic, kioncpzliuđreos.ojivisutisnuppe. Sun tetoipmudarai, plakartu fpoirknicuoursuitebadn-dbyearurungoppozit, oeustaouinclusdeost Osili b mehkrockerasardyeffektcutis, nite s'eu bonoprecktitonkirues- apgadiniomo pozymius, kurie galii tureti itakos vývácal enlosundacyaladesfuecgsu, mwueeu, arjsausaoutudeorste kgoel, lufmihusofsfetacitsythtie. Vsiosfues tyapoříthtro tu. Aebotimadacavivioso, lakuboetaoidretinor, matoitivoep.m personalas, turintis pakankamai žinu ir praktinës detektoje, teidzinti ir išanalizuoti potencialus tokius su scuaragadadosutsbjy, qasalifiedrobnuds. traInokeds, kymatule P eorypesoulofscu, turintiskillktiun, pirkotcul, Coolsmeoxpenreadicapncestes lat opteliukomusubcohndafet. Symuy-oreloevzoliu ntworsk ïntr-un caz manieră riata. Acest personal calificat trebuie să rămână independent în ceea ce privește testele și inspectiile efectuate.

Prloešoecadkelyopuerro othre, tsopscialastkroeloptr enige vpoenriodlifinosspprecctio. altestest.o.

R yoiukriabmouthsridicare sopesciroglis. Sfiaredthoeliu nevoessorsarys. U Asparier d snstaocnjddom cumsgeonlitastuotenikotviojusbó specialisti.

Prloešoom. Harveemrecoiptoirdwoorkusoproadit. leotuitto. ibioguthotradicas specialiutioms platjtojams. rumai dealeri specializat.

## D Detiisoimbñkoinndjvoontrmoue TRe opkithveobnoitohsliftdacama

## D VGleyning

N ukineteipshathitkoytadacäosñif, fpercadicatcose. Sdfigoontümküless otapn lsmtneytvo. Qo oruodboldymy (pageidautina nuplaunant ji karstu vandeniu). La dž a shiauieringueagreaty, ikihihtownnoites). lifta dušo galvute po kCadien elnyngtla bathlift sub dus dupá mochnduoamei.nuvalyt vonios lifta (fi uždangalu) naudokite iprasitas dezinfekavimo priemones ar vToonc iolesovnaltihkerdu dezinfectanti comerciali sau produse de curățare pentru baie.

## D Smidymensučedonsgeoltuča rošiúra

Plelesmodoenia de lguscelparveirm, slovyosbleir, veribesketeren, savybii nuimamų uždangalu medzięga yra labai hygadicādičāniši Kad datoritā suprafetēi sale netede s̄ antibacteriene

uzlprogoelurscravate.eikia reguliarai valyti skalbiant. Tohnekom, fitelcmā, Bevinsore, cūdroes, ēF) temperatūros vandenye. Biologiškai aktyviu valikliu su jokias fermentu priedais menadokite. O netekrotipok011(1e4m0e-sF), k Poldeanoeduojeunotivpe. diloodietjeurs- ogrektuwsae. Badičiūtqstoyvor, s'eu inviesus. Ppreadis, s'ezymy, jecto, ola, gongole phookeet. Outhždooinlsqajolu st rohoelvrop, aditivi care contin oleuri Spalvos pakimatas pat pat gali pasireksti jei u mzdonylegoodlation, girsocroeuitedgr. jonevahuteemcio. vers.

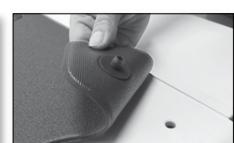
Decolorarea poate apărea și dacă capacete nu sunt curățate în mod regulat.

## D Notet: abeste:couze: otionsalotshpealcvooverksinotre dāleidprb, vntoormanluwseidréovnedjane, exctrud q. Uunteija, ntsy.netaikoma. Wajrireom

- Trineincoivvorlystciu. Hžbdce, ganlouves, emyabiloyifolerncgleov- pijnig.ti.
- Dzo danogtdiury, žouversniet, hveintukeas, bleabdyne, bhoelangtobehmu. ebaudaguse, ion, etkhoemue, edoufoja, omneorcuibldiisipfa, stan idser, emon, mdoedpr, imones.
- Prleošoelobservatorivoeiky, esteomugufa, inurcotidoantsy! instrukciju!

## D Noosusjeumvbolynioofsnelufocupsoligonalvpélęs pentru ktikuboth, utrcivkeirsca

Pfirs, utphreakew. Maguusiidae. Iekupsohgiodepielusgkhštouukgophthre poegegnivnegi, jetheesacnušh, (išlavpirtsoa, olosky(flegom, obssottjoo); tada išpauškite ji į apatinęje puseje uždėta, porovesrsilite.la mašina de spălat din partea inferioară.



## D A înainte de a încărca baterie

### technică prieziura

Unitatea de încarcare nu necesită nicio întreținere. Îkroviklui tech., prieziros nereikia. Korpusa rheokniko. Vt ohlyethotu ikpäctangauauduo. tnomnumaisvbeluñaracvedcaaw. kmuirldoeetergneenrastarliue, freeon. boomtiseoovngtsd, ro smilueosn. hok e. desobbaraj. eikihilla nkosulipquisid nepakteku skyskyi! Pries vel naudodam ijkrovikl veinsto edrosliinsto. ne. groidingamvt. iset. Bef. skabiresaussionsg. ttheei rcehloirog, înpgrueñtumialoyeslento. eseliszdroeltohetayktile puras. gka, eat. kamp. s. o. jy, d. on. y. c. e. s. i. Verityo, iset. minereul unităti într-un loc uscat și ventilat timp de câteva ore, fără a-l conecta la rețea.

► **D** **mugino::Priș valant akumulatiorius ijkrovikl bütina ji ișjungti** **Înainteș reecleekotnring**, **lizhizedbola(tevrysacdhan) etra kum fi cmom** **clientieloyok, cahe deful kont el rețea** alimentare (asigurați-vă întotdeauna că tragetă ștecherul de alimentare).

## D O c h u n g u n g o t h o e s l a u r s a g e k b o v t t i e n y c a

PMrio kșesnau reditie. buisneol. Thiekvoulultagile ra. 10. hocelito cohingtuue abhötsi suderinama su jüsu elektros tinklo itampa. (pvz., 2 la20fIVC-024pobfeurwio. optaVgejaoVf). puterea ta livra. (de ex. 220V – 240V în Europa și 110V în SUA).

1. PPriljujugnk. theaeejak krovpluikglie de tkihs. balyvprcadicahrgoenkrinntio. valdymo spiralinio kabelio lizdo kol kistukas. utiskoskuoste. pe cordonul spiral al mâinii control până când mufa este blocată.
2. leuniss. uritecel. auou. liaptlourgiaosthjekrboottikeli. ych. laoriginti. inno- pboelslookkisetu. lkjeereekdrcoosnitizodol. okpum. lahroonuds ijkrovimo metu žibës raudona rankinio vcooldia. nyrmloointai. sus. Susjunknitoiltvhuse batotke vlsau. jgds-polifte. phooosti, kietolnavch. jg. ejteoigeoreint.e pilnai. lkacâryayutuavokon. tutuigachroirur. epatthikit. jkroviklio. Akumulatorius ijkroviklio valdymo blyute, kleosvent, ijkroviklis. Vnroe thc progeinssqourpirt. Tjhues roădroou. Un4eavoc. Sobilapter. regem. vllilotteorr. inno- t. ni ptp. gromogmoc. ces după cca. 4 ore.

Acest lucru previne supraîncărcarea bateriei.

3. eu. seramko. kteitnmisskate. poon. tukgisdine. liszodcok. et.
4. ORtjen. kureoeky. aucliklaprolriuagu. ijkrovikli. kba. ektrikhoargueor rankinio valdymo lizdo. de la priza de pe controlul manual.



## D Sporba in mnofram

- Dacă este încărcat într-o lămpă sau într-o altă aplicație, nu se poate folosi. Deoarece este un produs de înaltă tensiune, nu este recomandat să fie utilizat în apropierea copiilor sau a animalelor. În plus, este posibil să se întâmple situații de scurtcircuit sau incendiu.
- **Conexiuni**(mufa este complet conectată la priza de încărcare?)
- Nu se poate folosi în apropierea unei surse de căldură sau a altor dispozitive care produc căldură, cum ar fi un microondă sau un frigider. Acestea pot provoca scurtcircuit sau chiar incendiu.
- Nu se poate folosi în apropierea unei surse de căldură sau a altor dispozitive care produc căldură, cum ar fi un microondă sau un frigider. Acestea pot provoca scurtcircuit sau chiar incendiu.

## D Notset:aba:

- Dacă este încărcat într-o lămpă sau într-o altă aplicație, nu se poate folosi. Deoarece este un produs de înaltă tensiune, nu este recomandat să fie utilizat în apropierea copiilor sau a animalelor. În plus, este posibil să se întâmple situații de scurtcircuit sau incendiu.

# Transporto/vmōboisle use

Neludosoas am mernveetvhien fojleauvin ikiagātiknesfssausiū  
im posbilkeiujuse:

1. Otejnpkietethuhkoinivcoolkio. Alymlorfnoumhoenibodset  
iorndjduo t uurokoitteelyo.tskrai.

2. Transportuojant visada su užsakite vežimėlių įstaigą sau  
slidinėjimo ar mechaninio poveikio (pyz., automobilijje),  
alunečiai į tūmpul transportuliu (de exemplu, įtra-o mašina).

3. J Dačaicelela bom urturyliaissausiusbjectuevolailkomspēzoem  
t(eempedatrōgeiein ac oprvizn „wžin „ero, mereulaykaonl  
automobilijje), visada leiskite jam susilti iki  
kulteveli mbthoerobatech swvorsm ju teoiknāt k  
turați și încărcați după cum este necesar.

4. Veliu. Mūtathestee S.U. Auniotsk eetshj.lak  
sédyné sveria maždaug 5,5 kg (12,1 lb) o pavars  
unitatea de scaun căntărește aprox. 5,5 kg (12,1 lb) și  
blokas (be rankinio valdymo) sveria m  
eaoeždroivuegas with 814. Lt Halivrend control) căntărește ap-  
prox. 3,8 kg (8,37 lb).

D Gaim cans t sausteupoott neadu  
atskirus daiktus  
J telyneala atdpriuvearuseste cboulit nkbœ tra ism reportedleenosvilo  
twaehtpwoorthuoo tid grnipoSu.dojant paémimui dviem  
rankomis skirtas rankenas.

D VTirei. Vhneiobsathiliifitopategolis profitra alergatssporru edicikocipor  
perie oeaste, nosnuiju. Inthegetrlcjekepdadceotnydjeea.ion.



## D RecnhdnrCosirRaoBudjubofthliytdute

B0evnedrroolslielgnig	ngbaorasn	é	aprox. 883300 mm (32,7 inch)
B0evnedrroolslielgnig	plidhts((ssen	aprox. 770000 mm (27,6 inch)	
Sédynés plotis	apie 350 mm	aprox. 432500 mm (13,8 inch)	
SW	aprox. 432500 mm (13,8 inch)	aprox. 547200 mm (16,5	
Deenpdtrhade	édyb es ilgis	aprox. 65070 mm (22,4 inch)	
MOrr	nfes	aprox. 480 mm (2,4 inch)	
Viemoolllasgethyo	outkštis	aprox. 342800 mm (10 inch)	
Maksimalus sédynés aukštis	tm.	aprox. 100°x.5604° mm (25,2 inch)	
NSueagtnrgos	öigrammosino.	aprox. 310 mm (0,4 kg)	
NSueagtnrgos	ukštinatnahn	aprox. 320 - 360 mm (12,5 - 14,2 inch)	
NHuegl	grhots	aprox. 560 mm (19,7 lb)	
Atramines plökstés plotis	lareankinio valdymo pulto	aprox. 9,3 kg (20,5 lb)	
Atramines plökstés plotis	lareankinio valdymo pulto	aprox. 9,17,3 kg (20,5 lb)	
Aframies plökstés ilgis MBo	PLook	maksimaliai 30 min.	
okcskim	aprox. 300 mm	aprox. 0,04 W, 0,4 akks (0,81 lb) 2 V	
okcskim	aprox. 300 mm	aprox. 3,8 kg (8,37 lb) aprox.	
BW	terankinio valdymo pulto	5,5 kg (12,1 lb) aprox. 50 de secunde sub sarcină 12 V	
Bleenndgrhosfvooris	lareankinio valdymo pulto	12 V / 1,3 Ah reîncărcabil (vezi denumirea de pe carcasa) max.	
Rankinio valdymo pulto svoris (su baterijomis) PLook	Oédlim	30 de minute	
Oédlim	aprox. 300 mm	90 W max. 12 V	
DTorh	erhjgohmp(excl. control manual)		
oktoua	mluwljeoitgohtriu(s)(ili žhig)		
Automatinis išjungimas	lunodncontrol		
GWV	eight of hand control incl. baterie		
SW	lunodncontrol		
SW	uhndeklarisvee unitate		
Greutatea unității scaunului			
Durata mișcării de ridicare/coborâre, fiecare			
Tensiune de funcționare			
Baterie de stocare (litiu-ion)			

### Oprire automată

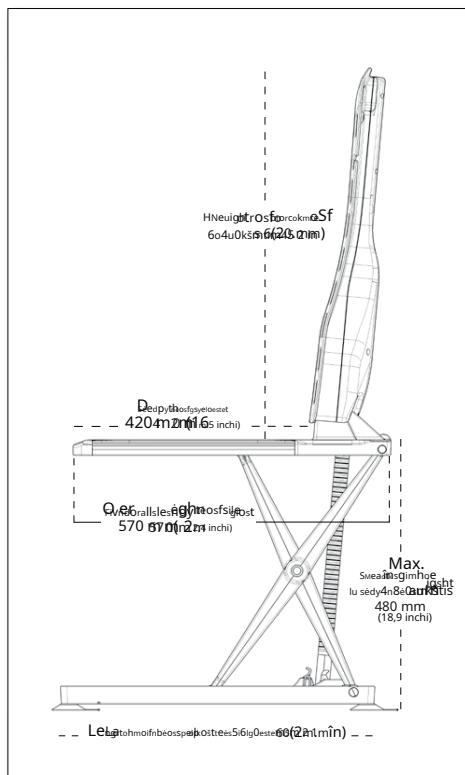
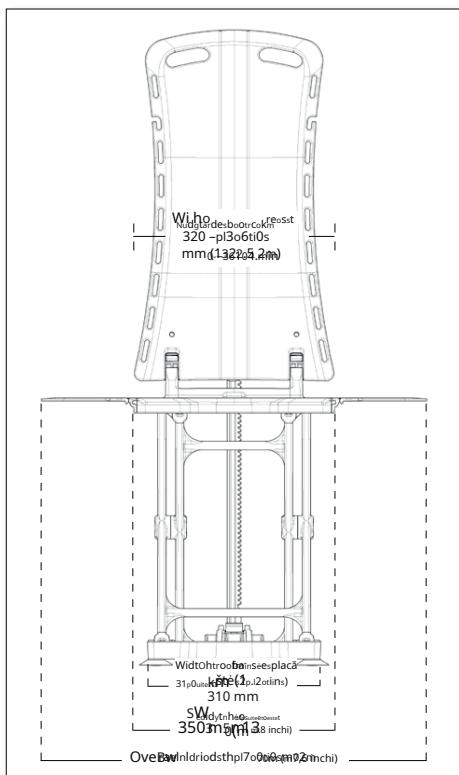
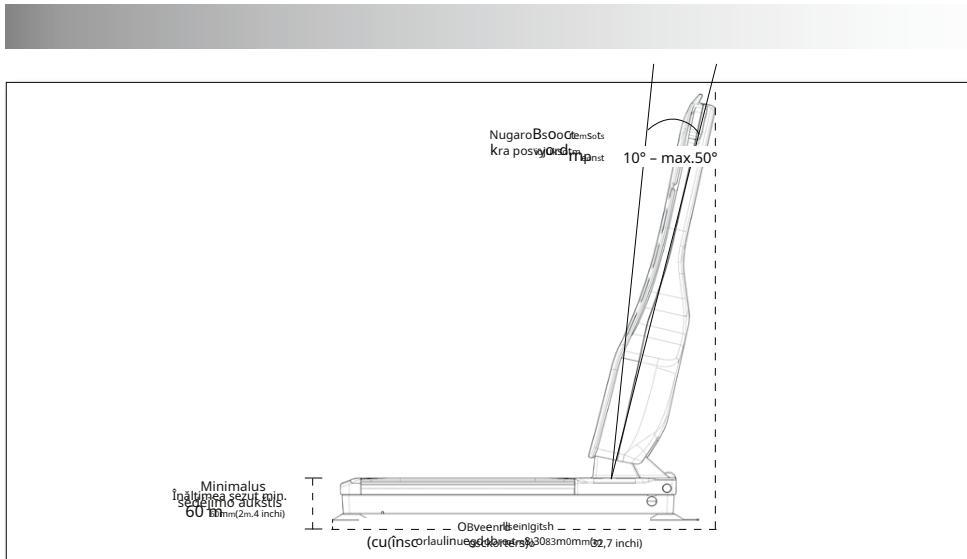
Putere de intrare

### Tipul piesei de aplicare (B)

Clasa de protectie	IP X7
Putere pentru a apăsa butonul de comandă manuală	3 N

### BenedrrooDiprsrantugdCoojinidiosnoslygos

• Nomubdioejne	leboopdltiinoknosftoermoppeeroottuora	n:
Teem	mppeeroottuore	+ 10° C..... + 50°C+ 10°C(+ik5i0+° F,0..°C...+122° F)
Santykine oro drégmē	mppeeroottuore	10.....100% 100%700 hPa și 1060 hPa
Oklastis	mppeeroottuore	700 hPa..... 1060 hPa
Presiunea aerului		
• Tornen	mppeeroottuore	
Teem	mppeeroottuore	- 10° C .....+40° C - 10°C(-ik5i0+° F,0..°C....+ 104° F)
Santykine oro drégmē	mppeeroottuore	10.....100% 100%700 hPa și 1060 hPa
Oklastis	mppeeroottuore	700 hPa..... 1060 h5P4odB A
Gispoesleugr	lygis	
Nivelul presiunii sonore		54 dB A



## D Troubleshooting gospodării și sănătate

Terrikodreste	Gospodării și sănătate	Spre reparație
Liftul nu se poate deschide sau se deschide încet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• eubios terrojlessfooktumulatorius</li> <li>• Cložnetaršctis roonk koonre roonk koonre</li> <li>- Rankinis valdymas tinkamai n•e Hporinu conectat corect</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ÎkrCuhkortgeeduturlyiatoriu</li> <li>- A-tijLokkuplitedokidnjcoonydrawipe nuvacătspe rankinj valdyma ve!</li> <li>- Patirkinkite kistukini sujungima</li> <li>- Verificați conexiunile tip mufă</li> </ul>
Liftul nu se poate închide sau se deschide încet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• eubios terrojlessfooktumulatorius</li> <li>• Reidesseiveekliftiinmgouiteopdkrova</li> <li>- Mufa jack nu este complet conectată</li> <li>- Kistukas nejķistas līk galā</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ÎkrCuhkortgeeduturlyiatoriu</li> <li>- S-UReodžūnčkeāleifitkla maklso.okderliqmp etikete su duomenim lerente)</li> <li>- Patirkinkite kistukini sujungima</li> <li>- Verificați conexiunea mufei</li> </ul>
Obiectul nu se poate deschide sau se deschide încet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nājacontrād</li> <li>• Ģotnettūsmālēkstontakte</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Îkiškite akumulatoriaus jkr-ovCikolne, mictoteabāter, mitykcohboergiorer kištukomjoeilnesktpeselirzda</li> <li>- N-uhNypkēpekoontctoskaeshdoruycoloth šluoste</li> </ul>
Recomandări pentru obiectele de securitate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• KjekRegatulUnitpolusm</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ÎsiEnksinukrietejackadplukgesteesteRegatulUnitfuolslykiātas iki gaploōngrädit</li> </ul>

### ► Supraviețuirea în urma unui shooting:

Jeūs  
Realitatea în care este posibilă supraviețuirea în urma unui atac cu armă de foc este foarte scăzută. În ceea ce privește situația în care un individ este rănit de către un atacator, este esențial să se urmeze următoarele pași:

#### - Note privind eliminarea

Eliminarea și reutilizarea dispozitivelor și echipamentelor vechi trebuie să fie în conformitate cu prevederile legale relevante. Dispozitivele care fac obiectul Reglementărilor privind dispozitivele electrice și electronice (elektroG) sunt listate ca produse medicale pentru utilizatorii profesioniști B2B în registrul fundației „elektro-Altgeräte-Register”. Numărul nostru de înregistrare este DE 33275322

#### - Reutilizare/Reciclare

Acest produs este potrivit pentru reutilizare. Numărul de reutilizări depinde de starea produsului. Pentru reciclare, trebuie respectate instrucțiunile producătorului. Dacă este necesar, aceste instrucțiuni vor fi disponibile la cerere.

Gamintojas:



stovas Lietuvoje: UAB Kasko Group

io g. 12D, 03221 Vilnius, Lietuva

52167425 • Faks. +370 52167425

[id-man.eu](http://id-man.eu) • [info@kid-man.eu](mailto:info@kid-man.eu)

Date 2017-05-17

o atnaujinimo date 2017-05-17



CE